

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis

Band: 25 (1903)

Heft: 51

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 51 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Briefkasten der Redaktion.

Junge Leserin in A. Sie können die Reformunterkleidung tragen, ohne daß irgendwer etwas davon merkt. Wege Anschaffung von einem Reformbeinkleid und Reformrock können Sie sich mit vollem Vertrauen an Fräulein M. Hestli, Hauptstraße in Glarus, wenden. Die Genannte arbeitet nach ausprobirten eigenen Modellen und hat viel Erfahrung im Fach. Ob Sie vor Neujahr noch bedient werden können, müssen Sie von Fräulein Hestli selber erfahren.

Frau A. Aus Ihrem weitläufigen Material müßte das Wesentliche zur Formulierung der Frage herausgezogen werden.

Papa in B. Als zuverlässigste und beste Bezugssquelle nennen wir Ihnen die Firma Engel-Heitnecht & Cie. in Biel, und die hygienischen Lampenschirme, welche wirklich die vorzüglichsten Dienste Ihnen erhalten Si im Schweiz. Sanitätsge häft C. F. Haussmann in St. Gallen. Wir selber verwenden diesen Augenschutz schon seit Jahren und könnten denselben tatsächlich nicht mehr entbehren.

Ein älteres Fräulein gediegenen Charakters, der Besorgung und Erziehung von Kindern kundig und mit den Pflichten einer Pflegerin und Gesellschafterin älterer Damen vertraut, sucht passende Stellung im In- oder Ausland. Da sie ganz alleine stehend ist, würde sie sich in einem ihren Fähigkeiten angepaßten Wirkungskreis überall daheim fühlen. Die moderne Lust, zu wechseln, liegt nicht in ihr. Die Suchende wird als pflichtgetreu, exakt und selbstlos von einer Dame wärmstens empfohlen, deren 12-jähriges Töchterchen sie an einem Kurorte während einiger Monate mit Erfolg im Deutschen unterrichtete. Sie ist auch der französischen Sprache mächtig. Der Eintritt könnte sofort geschehen. Offeren unter Chiffre FV 2832 befördert die Expedition. [2832]

Bitte!

Wer würde ein gesundes, liebliches Kindchen an Kindesstatt annehmen und demselben gute Erziehung und eine freundliche, sorgenfreie Zukunft bereiten? Gefällige Anfragen unter Chiffre B N 2807 befördert die Exped.

Eine patentierte Sekundarlehrerin sucht passende Winterstelle. Offeren unter Chiffre H 2811 befördert die Exped. [2811]

Junge Tochter

In bürgerliche Familie nach Apia (Samoa-Inseln) als Stütze der Hausfrau gesucht. Reiseentschädigung, Lohn nach Uebereinkunft. Eintritt wenn möglich im März, event. etwas später. Anmeldungen unter Chiffre H V 2825 an die Redaktion dieses Blattes. [2825]

Nervenleiden

jeder Art, speziell Kopfschmerzen, Nervosität in Folge geistiger und körperlicher Überanstrengung, Rückenmarks-krankheiten, Zuckerharnruhr, Gicht, Rheumatismen, Gelenkrlähmungen, Wassersucht werden sicher geheilt mit der absolut schmerzlosen elektrischen Naturheilmethode. Darauf gibt Auskunft der „elektr. Hausarzt“, welcher a 1 Frs. zu beziehen ist von E. R. Hofmann, Institut für Elektrotherapie in Bottmingermühle b. Basel. (Adressen von Geheilten zu Diensten)

Conditorei Weyer**ST. GALLEN**

Neugasse 29 zur Nelke.
Feinsten gef. Biber

Goldene Medaille Bordeaux.
Grosse Auswahl in Chocolat und Waffeln.
(Versand nach Auswärts).

Weihnachts-Artikel aller Art.
Bestellungen für Weihnachten u. Neujahr
in bester Ausführung. [2827]

Ein ausgezeichnetes Stärkungsmittel für Knaben und Mädchen im Entwicklungsalter, für Erwachsene, die durch Überanstrengung erschöpft, für junge Mütter, für Greise und für Wiedergenese ist „St. Urs-Wein“ (gesetzlich geschützt). [2549] „St. Urs-Wein“ ist erhältlich in Apotheken à Fr. 3.50 die Flasche. Wo nicht, so wende man sich direkt an: St. Urs-Apotheke, Solothurn. Versandt gratis gegen Nachnahme. Man achtet genau auf den Namen „St. Urs-Wein“. (Genau Gebrauchsanweisung, sowie Bestandteile sind auf jeder Flasche angegeben.)

Mme Du Barry, die berühmte Schönheit, deren Eleganz historisch geworden ist, dankte ihrer Erfolge den allereinfachsten Toiletten-Künsten. Hätte sie die Crème Simon, den Puder und die Seife dieser Firma gekannt, so würde ihre auffallende Schönheit noch länger dauer gewesen sein. **J. Simon,** 59 Faubourg Saint-Martin, Paris. [2750]

Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässige

Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kind eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS DE VILLARS

Die von Kaufern bevorzugte Marke.

Dr. Wandler's Malzextrakte

In allen Apotheken. 30jähriger Erfolg.
Kalk-Malzextrakt, ausgezeichnetes Nährmittel für knochenschwache Kinder, vorzüglich bewährt bei Knochenleiden und langdauernden Eiterungen. kl. Originalflasche Fr. 1.40 gr. Originalflasche Fr. 4. —
Eisen-Malzextrakt, glänzend bewährt bei Blutarmut, allgemeinen Schwächezuständen, nach erschöpfenden Wochenbetteten etc. kl. Originalflasche Fr. 1.40 gr. Originalflasche Fr. 4. —

Malzextrakt mit Bromammonium, gegen Keuchhusten, ein seit Jahren erprobtes Linderungsmittel. kl. Originalfl. Fr. 1.40 gr. Originalfl. Fr. 4. —

Dr. Wandler's Malzzucker und Malzbonbons. 2782

rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. Überall käuflich.

Schweizerische Gesellschaftsspiele für die Jugend

Schweizerisches Eisenbahnspiel

Schweizerisches Kantonsspiel

St. Gotthard Kriegsspiel

Zum Gipfel der Jungfrau

Europäisches Reisespiel

„Record“ Reisespiel

Loto de Vues suisses

[2814]

• • In jedem Papier- und Spielwaren-Geschäft erhältlich. • •

Zu jeder Minute, an jedem Ort, sofort helles, elektr. Licht.

Für den Weihnachtstisch!

Prachtvolle Neuheiten.

Amerik. elektr. Leuchter

in 50 diversen Modellen.

Keine Feuergefahr. Einfachste Handhabung. Ein Druck genügt, um sofort ein helleuchtendes, elektrisches Licht zu erhalten. Absolut gefahrlos u. sicher. Jedes Kind kann d. Lampen handhaben.

Verlangen Sie illustrierte Kataloge gratis.

E. A. Maeder, prakt. Neuheiten, St. Gallen

Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad. [2830]

Warnung! Die Freiburger homöopathischen Gesundheits - Kaffee-Packete werden in Farbe und Schrift täuschend nachgeahmt, sogar die Schutzmarke, welche unsere Packete an den Kopf teilen tragen, werden nachgebildet.



Wir warnen deshalb dringend vor dieser Täuschung und bitten beim Einkauf genau auf unsere Firma und auf obige Schutzmarke zu achten. [2804]

Freiburg im Brünig. Kuenzer & Cie.

Gesichtshaare

Damenbärte etc. werden mit meinem Enthaarungsmittel unbekümmert sicher sofort mit der Wurzel schmerzlos entfernt. Erfolg und Unschrädigkeit garantiert. Diskreter Versand gegen Fr. 2.20 Nachnahme oder Briefmarken. [2804]

Frau K. Schenke, Zürich Bahnhofstr. 16.

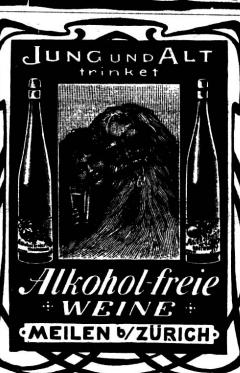
**Für die Festtage!**

Feinstes, luftgetrocknetes Bündner- Fleisch

versendet auch pfundweise

Frau Salzgeber

Parpan
Kt. Graubünden.

**Pension de jeunes filles**

tenue par deux demoiselles compétentes reuinai en Avril jeunes filles pour l'étude du français. — Cours pratiques de cuisine et tenu de ménage. — Climat très-salubre, pas de brouillards. — Résidences de 1^{er} ordre. [2833]

Pour renseignements s'adresser à Melle Gaynebin & Marchand, La Chaux-de-fonds, Canton de Neuchâtel.

Töchter-Pensionat

Melle Schenker

AUVERNIER, Neuchâtel.

Prospektus und Referenzen.



Das beste für einen Haushalt Das passendste Festgeschenk

ist Sus. Müllers patent. verbesseter
Original-Selbstkocher
die vollkommenste Stütze der Hausfrau.

Die Apparate von S. Müller, der Verfasser des am weitesten verbreiteten Kochbuches „Das fleissige Hausmutterchen“ sind allen ähnlichen Fabrikaten vorzuziehen. Weit billiger und praktischer als alle Kocher ähnlicher Art. — Prospekte und Apparate in beliebiger Grösse bei der Erfinderin Fr. Sus. Müller, Konradstrasse 49, Zürich III. [2805]

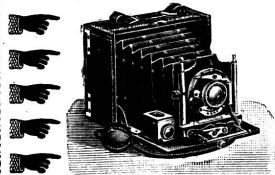
Dépot: A. Schirmer, Metzgergasse 12, St. Gallen.

Engel-Feitknecht & Cie, Biel.

Telegramm-Adresse: Chemie Biel.

Telephon.

Neue vorzügliche, sehr preiswerte photographische Apparate



Modelle 1903

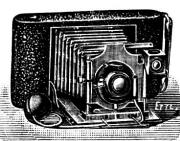


Photo-Klapp-Apparate für Platten 9x12 cm.

I. Mit feinem achromatischem Objektiv, 3 Millioncassetten Fr. 47.50

II. " " Rapid-Periscop, 3 Doppelcassetten und Ledertasche " 67. -

III. " " Extra-Rapid-Aplanat, 3 Doppelcassetten u. Ledertasche " 87. -

Photo-Films-Klapp-Apparat für Tageslichtrollfilms.

IV. Mit feinem Extra-Rapid-Aplanat, Bildgröße 8x10 cm Fr. 100. —

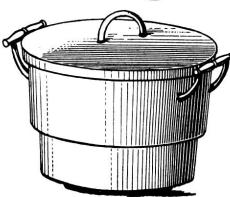
Katalog und Prospekte auf Verlangen gratis. [2808]

Siebig's Fleisch-Extract

Fehlt in keiner guten Küche.

Als passende Festgeschenke empfehle die patentierten französ. Stahlguss - Kochgeschirre

(Za G 2060) [2838]



welche gegenüber den emaillierten infolge ihrer ausserordentlichen Dauerhaftigkeit, Leichtigkeit und Billigkeit wesentliche Vorteile bieten, auch erfordern solche keine Verzinnung und rosten niemals. — **Generaldepot** bei

Debrunner-Hochreutiner & Co., Eisenhandlung, St. Gallen.



[2838]

Künstliche Gebisse

auch ältere, halten sehr fest mit
meinem „**Poudre dentur**“. Preis Fr. 1.20 die Schachtel.

Reinigungs-Mittel

für künstl. Gebisse, sehr probat per Schachtel 1 Fr.

Diskreter Versandt gegen Einsendung des Betrages oder per Nachnahme. [2808]

Schreiber, Zürich V, Heimatstr. 2.

Mme. C. Fischer, Theaterstrasse 20,
Zürich, übermittelt frco. u. verschlossen
gegen Einsend. von 30 Cts. in Marken
ihre Broschüre (6. Auflage) über den

Haarausfall

und frühzeitiges Ergrauen, deren allgemeine Ursachen, Verhütung und Heilung. [1738]

Flüelen Kirchenbau-

LOSE

Ziehung: 15. Januar
sind noch erhältlich à Fr. 1. — per
Nachn. durch Frau E. Blatter, Lose-
versand, **Altdorf**. Erste Treffer
Fr. 15.000, 10.000, 5.000, 3.000, letzter
Fr. 5. — Ziehungsliste 20 Cts. Pro-
spekt gratis. [2761]

Koch- und Tafeläpfel:

Frauenrotacher, Welschreinetten, Goldauer, Goldparmainen, Lederäpfel, Lederreinetten, Kasselerinetten, Wildmauer und noch verschiedene andere Sorten.

Koch- und Tafelbirnen.

Grüne Gemüse aller Art:

Blumenkohl, Rosenkohl, Spinat, Kopfsalat, Endivie, Nüsslesalat, Schwarzwurzeln, Knollensellerie und Selleriestangen, Kohl (Wirsing), Kabis, Blaukraut u. s. w.

Gedörrte Gemüse:

Bohnen, Schnittbohnen, grüne Erbsen, Bohnenkerne, weiss und farbig.

Gemüse in Büchsen:

Erbsen und Bohnen in 2 Liter, 1 Liter, $\frac{1}{2}$ Literbüchsen, in allen Preislagen, empfiehlt [2828]

F. Henne, St. Gallen

Schmidgasse 6 und 10.



Versende gegen Nachnahme:

1. Alpenbienenhonig von La Rösa à Fr. 3.80 per Kg.

2. Poschiavohonig à " 2.50 " "

3. Buchweizenhonig à " 1.80 " "

(II 2412 Ch) Von 10 Kilos an Rabatt. [2765]

Johs. Michael, Pfarrer in Brusio bei Poschiavo (Graubünden).

Vorzügliches Festgeschenk für die praktische Frauenwelt.

Im Verlage von Joh. Thom. Stettner in Lindau i. B. ist soeben in **vierzehnter, um 210 erprobte Rezepte vermehrter Auflage** erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Lindauer Kochbuch

für guten bürgerlichen und feineren Tisch

von

Christ. Charl. Riedl.

Nunmehr 2375 Recepte und 82 Abbildungen enthaltend

Preis in Halbleinenband M. 4.40, in elegantem Leinwandband M. 4.80.

Das altbewährte „Lindauer Kochbuch“ hat durch die Neubearbeitung durch eine vorzügliche Köchin sehr an Reichhaltigkeit gewonnen und ist deshalb bei seiner anerkannten Zuverlässigkeit und Sparsamkeit in jeder Beziehung empfehlenswert. [2835]

Ergänzung der täglichen Nahrung

mittelst kleiner Quantitäten von

Dr. Hommel's Haematogen

(gereinigtes, concentrirtes Haemoglobin, D. R.-Pat. Nr. 81,391, 70,0 chemisch reines Glycerin 20,0, Wein 10,0 incl. Vanillin 0,001)

bewirkt bei Kindern jeden Alters wie Erwachsenen

schnelle Appetitzunahme * rasche Hebung der körperlichen Kräfte * Stärkung des Gesamt-Nervensystems.
Warnung vor Fälschung! Man verlange ausdrücklich Dr. Hommel's Haematogen. Von Tausenden von Aerzten des In- und Auslandes glänzend begutachtet!

[2442]

Unser grosses, bestassortiertes Lager in

[2822]

Winter-Schuhwaren

bietet Zweckentsprechendes für jeden Bedarf und eignen sich besonders folgende Artikel vorzüglich zu

* Fest-Geschenken. *

- | | |
|--|---|
| Herren-
Reitstiefel
Herren-Reit-
gamaschen
Berg- und
Touristen-
Schuhe
Football- und
Lawn Tennis-
Schuhe
Herren-,
Schnür- und
Schnallen-
Bottinen
Ball- und Gesellschaftsschuhe für Herren, Damen und Kinder vom einfachsten, billigsten Genre bis hochfeinsten Pariser Nouveautés. |
Damen-Knopf- u. Schnür-
stiefel in Chevreau, Box Calf und Kalb-leder gefüttert und ungefüttert.
Damen - Hausschuhe in Samt, Tuch u. Filz, viele Arten.
Pantoffeln , vom einfachsten bis elegantesten.
Damen- und Töchter-
Tuchgamaschen , feine Artikel. |
|--|---|

Gummi- und Schnee-Schuhe.

Für Berg- und Wintersport: Schweizer. und Norwegische Ski, Skistöcke, Gamaschen, Wadenbinden, Schneereifen, Eispickel, Rucksäcke, Laternen, Feldflaschen, Kochapparate.

Gegründet 1854 **Bischoff & Co.** Telephon 1090
 12 Brühlgasse ♦ ST. GALLEN ♦ Kugelgasse 3.

Pension Bellevue

Chardonne s. Vevey

600 M. hoch. 600 M. hoch.

Aufnahme von Frauen u. Kindern, die an Nervosität, Bleich-sucht, Uebermüdung, Energie-mangel und Ähnlichem leiden. Individuelle Behandlung mittelst Licht, Luft, Wasser, Massage, Elektricität und Diät. Pensions-preis von 4 Fr. an. Auskunft erteilt Frl. Dr. Bayer. [2445]

Töchter-Pension.

Guten französischen Unterricht. Musik. Malarbeiten. Familienleben. Milch-Kur. Vorzügliche Referenzen. Prospekt auf Verlangen. Massiger Preis. [2881]

Me. Jaquemet, successeur de M. Urdiet-Brellet

Boudry. Neuchâtel.

Der bequemste Stuhl für jede Familie.

Die so beliebten

Brillant-Stühle

in eleganter und durchaus solider Aus-führung von Fr. 19.— an sind

in sehr grosser Auswahl wieder eingetroffen und empfehle die-selben zur gefälligen Besichtigung und Abnahme. [2881]



Diese Stühle, für Veranda, Zimmer und Garten passend, können auto-matisch, also ohne jedes weitere Hilfsmittel, nur durch das eigene Körpergewicht in jede Lage, vom Sitzen bis zum horizontalen Liegen, verstellt werden und eignen sich besonders als Ruhestühle für Gesunde u. Kranke.

Verlangen Sie illustr. Prospekte gratis.

E.A. MAEDER in ST. GALLEN
 Marktgasse 15, z. goldenen Rad.

Ein gewaltiger Fortschritt
ist die

Waschmaschine
System **Krauss**
D.R.G.M.

Für Küche und Waschhaus.
Vereinigt Waschen, Kochen und Dämpfen in der halben Zeit mit $\frac{1}{3}$ weniger Kraft. — Prospekt gratis.

Louis Krauss, Schwarzenberg No. 23, Sa.
Generalvertreter für die Schweiz: 2656
A. Saurwein, Weinfelden.

Neu! **Reizend!**



Jedes Jahr wieder verwendbar.
Überall erhältlich, sonst à 65 Cts. p. Dtz.
durch Fabrikdepot F. Jenzer-Bloesch, Bern.
Wiederverkäufer gesucht.

A. Wiskemann-Knecht
 Centralhof ZÜRICH Centralhof

Specialhaus
feiner Haushaltungs-Artikel, Kunst- und Luxus-Gegenstände zu festen Preisen. Hervorragende Neuheiten, passend für **Fest-Geschenke.**

Silber-Bijouterie, sil. Tischgeräte, Bestecke, 800/000 Dauerhaft versilberte, vergoldete, sowie nickelplattierte **Metallwaren, Tischbestecke**
Goldlegene Kayserzinn-Geräte
Paris 1900 goldene Medaille.
Echte und imitierte Bronzen, Porzellan, Nippes. Feine Leder-Galanterie, Fächer, Gürtel etc.
Reich illustr. Kataloge für Kayserzinn u. versilb. Waren franko.

Echt engl. Wunderbalsam franco, empfiehlt billigst
Reischmann, 2712
Apotheker, Näfels-Glarus.

Wandschrank-Apotheken
in grösster Auswahl
von den einfachsten bis zu den elegantesten
Verbandkasten

Schweiz. Medizinal- und Sanitätsgeschäft Hausmann A.-G.
Basel, Davos, St. Gallen, Genf, Zürich.

2884

Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr. Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch **Nedwigs Verlag** in Luzern. [2865]

Abnehmen beider Werke liefere gratis „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“ preisgekrönt.

Wirklich fein
zum Bier und zum Thee schmecken
Singer's kleine Salzbretzeli
angenehmes, gesundes und leicht verdauliches Gebäck. [2194]
In allen besseren Delikatesshand-lungen erhältlich, wo kein Dépot, schreiben Sie direkt an die
Schweiz. Bretzel- u. Zwieback-Fabrik
Ch. Singer, Basel.

Brillantes Geschenk für Herren!

Schweiz. Offiziers - Portemonnaie



wird von einer sehr grossen Anzahl **Herren Cavaliers, Offizieren, Sportstudenten** etc. benützt, weil sehr praktisches, flaches und bequemes Tragen in der Tasche gestattet. Diese Offiziers-Portemonnaies haben vier Tresors, worunter drei mit besonderen Verschlüssen und sind ausserordentlich beliebt. — In hochfeiner Ausführung aus Chagrin-Saffian-Leder, das Stück versendet für **nur Fr. 4.50 franko** per Nachnahme. In extra solider Ausführung aus echtem Seehund- oder Juchtenleder **Fr. 5.75**, in Alligatorleder und Wildleder gefüttert **Fr. 6.75** franko. In gewalktem Leder, extrafein **Fr. 6.50**. [2829]

Verlangen Sie bitte illustr. Preislisten über prächtige Geschenkartikel.

E. A. Mäder Vertrieb praktischer Patent-Neuheiten St. Gallen
Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad.

Wir Alle kaufen nur
Chocolat Sprüngli
gleich vorzüglich
zum Rohessen wie zum Kochen!

2898 (8)

CHOCOLAT KOHLER
Welt berühmte Marke
für feine Sorten

H 23337L

Franz Carl Weber

60 und 62 mittlere Bahnhofstrasse 60 und 62

» Zürich «

Spezial - Geschäft

unterhält während des ganzen Jahres ein vollständig assortiertes Lager von [2819]

Spielwaren

unter Berücksichtigung der besseren Artikel und Neuheiten und kann deshalb auch zur Weihnachtszeit sorgfältige u. grösstmögliche Auswahl bieten.

Auf Weihnachten!

Ein praktisches, in jedem Haushalt willkommenes Geschenk ist

ein Eimer Lenzburger Confituren

in allen besseren Handlungen erhältlich, von:

Zwetschgen

Himbeeren

Johannisbeeren

Stachelbeeren

Brombeeren

Aprikosen

Reineclauden

Erdbeeren

Kirschen

Heidelbeeren

Hagebutten

Aepfel



in hübschen Blech-Eimern von 25, 10 und 5 Kilos; in soliden Email-Eimern von 25, 10 und 5 Kilos;
in soliden Email-Kochgeschirren von 10 und 5 Kilos.

→ Man verlange ausdrücklich **Lenzburger Confituren.** →

[2828]

Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth

Grösste Beerenkulturen der Schweiz.